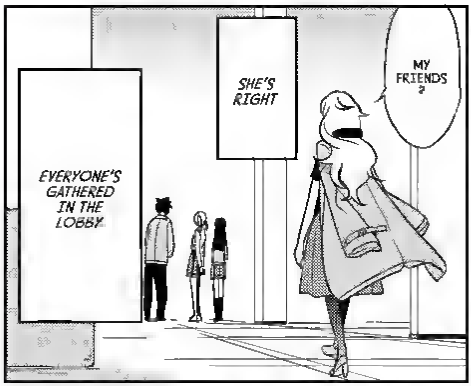
Takahashi-san
is listening.
高橋さんが聞いている。

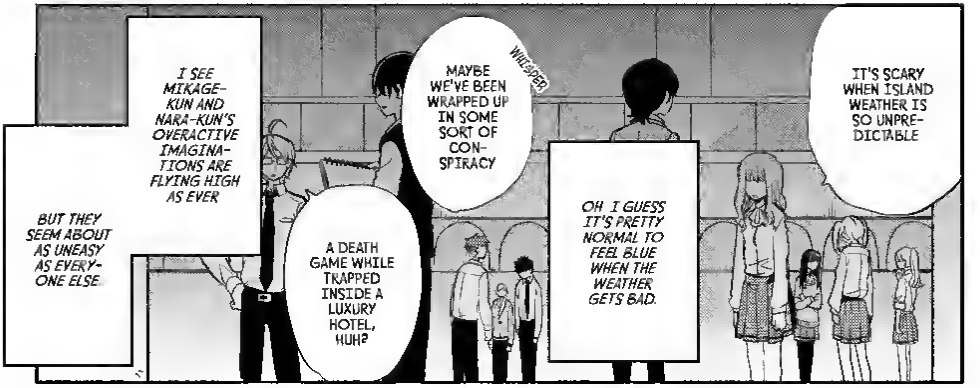
ENA-SAMA
HERE, PUT ON THIS COAT
...
RUMBLE
RUMBLE
CHAPTER 73: KATOU'S LAST STAND
THE WEATHER REALLY TOOK A SUDDEN TURN FOR THE WORSE
EVEN THOUGH I FINALLY GOT UP THE NERVE TO SAY WHAT I NEED TO
IN THAT CASE...
WHY DON'T WE HURRY BACK TO THE HOTEL?
I'M SURE IT'LL BE EASIER TO DISCUSS THINGS IN A MORE RELAXED ATMOSPHERE
SOMEWHERE CALM, HUH? SOUNDS GOOD!
SCREECH!

HOTEL AMEKARI
GLEAM
GLEAM
THIS IS HER IDEA OF RELAXED?!
WE INVITED ALL OF YOUR FRIENDS FROM SCHOOL TO STAY HERE OVERNIGHT.
AMEKARI-SAMA DECIDED IT WOULD BE FITTING TO BUILD THIS ULTRA-LUXURIOUS HOTEL


MY FRIENDS ?
SHE'S RIGHT
EVERYONE'S GATHERED IN THE LOBBY.

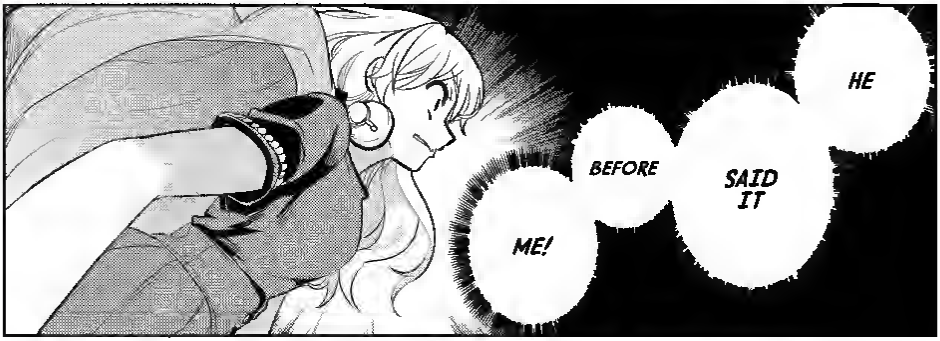
REALLY, BY NOW...
I SHOULD BE USED TO HIS SENSE OF STYLE, BUT STILL...
OH? SPEAK OF THE DEVIL THERE ARE SOME OF YOUR SCHOOL FRIENDS

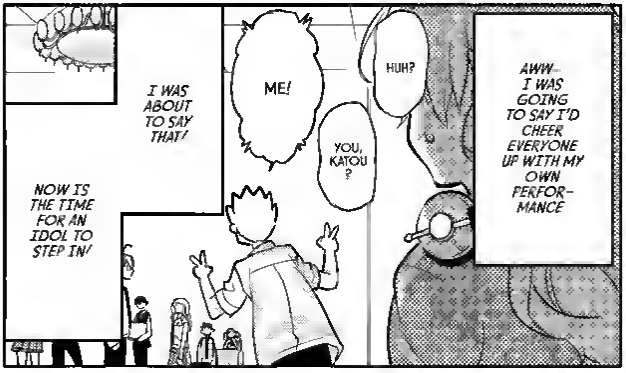
GLOOM
BUT IT'S KIND OF DISMAL.


I SEE MIKAGE-KUN AND NARA-KUN'S OVERACTIVE IMAGINATIONS ARE FLYING HIGH AS EVER
BUT THEY SEEM ABOUT AS UNEASY AS EVERYONE ELSE.
A DEATH GAME WHILE TRAPPED INSIDE A LUXURY HOTEL, HUH?
WHISPER
MAYBE WE'VE BEEN WRAPPED UP IN SOME SORT OF CONSPIRACY
OH, I GUESS IT'S PRETTY NORMAL TO FEEL BLUE WHEN THE WEATHER GETS BAD.
IT'S SCARY WHEN ISLAND WEATHER IS SO UNPREDICTABLE

RIGHT NOW
THERE'S ONLY ONE THING I SHOULD BE DOING
THAT'S RIGHT. DO YOU SEE HOW EVERYONE OVER THERE LOOKS SO DISHEARTENED?
THERE'S SOMETHING I THINK I CAN DO
NOT AS A BIG STAR, BUT AS A SINGLE IDOL
NO.
A BIG STAR CAN'T MAKE SUCH A CASUAL APPEARANCE.
LET'S BE ON OUR WAY, ENA-SAMA
?
COULD YOU... WAIT A LITTLE BIT?

KATO
I'M GOING TO CHEER YOU ALL UP WITH A PERFOR-MANCE!
LOOKS LIKE IT'S TIME FOR ME, MR POPULAR, TO STEP IN!
YO! YOU ALL LOOK SUPER DOWN!
BUT WITH MY--

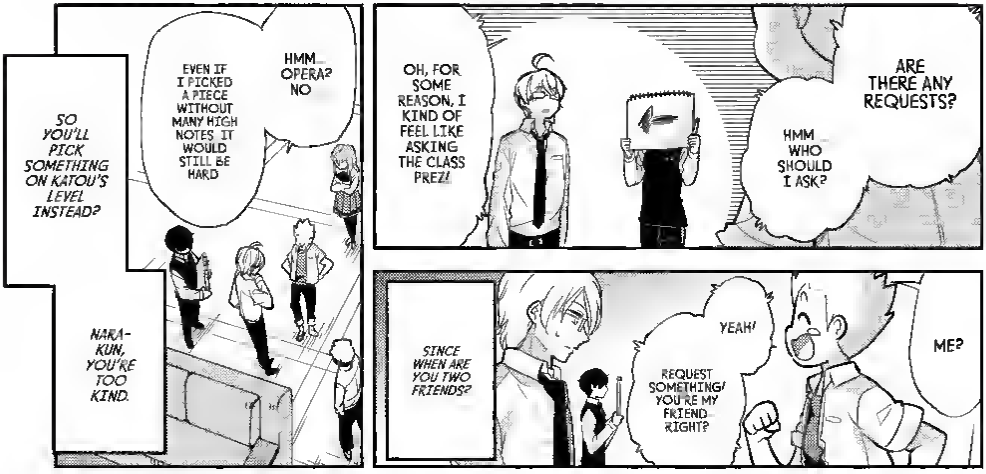

HE SAID IT BEFORE ME!


NOW IS THE TIME FOR AN IDOL TO STEP IN!
I WAS ABOUT TO SAY THAT!
ME!
YOU, KATOU?
HUH?
AWW- I WAS GOING TO SAY I'D CHEER EVERYONE UP WITH MY OWN PERFOR-MANCE

UH... MY. MY..
ENA-SAMA? WITH YOUR WHAT?

ENA-SAMA
WHAT I WANTED SO DESPERATELY TO TELL AMEKARI-SAN...
WAS SOMETHING THAT I FEEL IS IMPORTANT TO ME AS AN IDOL-- NO, AS A PERSON!
AND THIS WOULD HAVE BEEN THE PERFECT TIME TO SHOW IT WITH MY ACTIONS
WATCH THIS! HERE'S MY PERFOR-MANCE!
N-NOW IT'LL JUST LOOK LIKE I'M A COPYCAT!
HOW COULD YOU GET IN MY WAY AT SUCH A CRITICAL MOMENT?!
KAAA-TOU!
WAIT... IT'S NOT TOO LATE. THERE'S STILL A GLIMMER OF HOPE.
SURELY HE CAN'T BE DOING ALL OF THAT IN HIS PERFORMANCE...
I'VE PRACTICED SINGING, DANCING AND IMPRESSIONS FOR BEING AN EMCEE
I JUST NEED TO WAIT FOR THE RIGHT MOMENT.
I HAVE NO CHOICE. I JUST SORT OF HAPPENED TO OVERHEAR THEM TALKING!
WHAT ARE YOU GOING TO DO, KATOU?
LET'S SEE...

BASICS ARE BEST!
I'LL SING A SONG!
DASH ダーン!
STOP STEALING MY THUNDER!
SLIDE スー
ENA-SAMA?
NOTHING LESS FROM ENA-SAN!
SHE'S EVEN A PRODIGY AT SNEAKING AROUND!
HE SAYS HE'S GOING TO SING
WHY SHOULD YOU GET TO DO IT?
KATOU, ARE YOU EVEN A GOOD SINGER?
HMM...
WELL, I GUESS I'LL APOLOGIZE IF HE'S ACTUALLY GOT ANY TALENT.
MY KARAOKE RATING IS USUALLY ABOUT 76 PERCENT!
THAT'S PERFECTLY AVERAGE THERE'S NOT EVEN A JOKE IN THERE!


HMM... OPERA? NO
EVEN IF I PICKED A PIECE WITHOUT MANY HIGH NOTES IT WOULD STILL BE HARD
SO YOU'LL PICK SOMETHING ON KATOU'S LEVEL INSTEAD?
NARA-KUN, YOU'RE TOO KIND.
OH, FOR SOME REASON, I KIND OF FEEL LIKE ASKING THE CLASS PREZ!
ARE THERE ANY REQUESTS?
HMM... WHO SHOULD I ASK?
SINCE WHEN ARE YOU TWO FRIENDS?
REQUEST SOMETHING! YOU'RE MY FRIEND RIGHT?
YEAH!
ME?

THE ONE ABOUT SOME FLOWERS AND STUFF, RIGHT?
OH, THAT ONE!
AAAH! IS THAT ALL THAT YOU REMEMBER ABOUT THE SONG?!
THAT BEING SAID, ISN'T A SONG THAT EASY JUST INSULTING HIM?!
HOW ABOUT "RING AROUND THE ROSIE"?
A KINDER-GARTENER COULD DO THAT ONE!

A SONG BY ITSELF IS A LITTLE LACKING IN PERFOR-MANCE VALUE.
SO...
BUT
WELL, WHATEVER IF KATOU'S GOING TO SING...
...THEN I CAN DANCE.

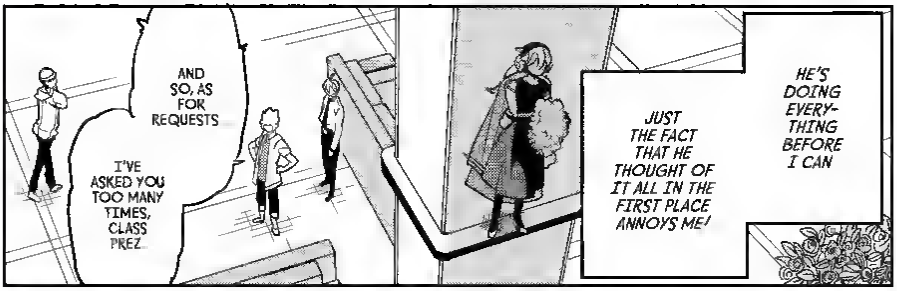
I'LL DANCE, TOO!
FWSH
DASH
HE'S TRYING TO STEAL ALL OF MY SPECIALTIES!
BAM

TH-THIS IS SO FRUSTRAT-ING.
WHY DOES HE HAVE TO TRY AND DO EVERYTHING I'M GOOD AT?
IF HE SINGS AND DANCES, WHATEVER I DO WILL JUST BE SECOND FIDDLE
WHO SHOULD I ASK FOR REQUESTS?
YOU'RE RIGHT! THE CLASS PREZ IS THE BEST CHOICE!

MY DANCING'S GONNA BLOW YOUR MIND
SO YOU'RE QUITE CONFI-DENT?
IN THAT CASE

WHAT'S A HEADSPIN AGAIN?
TH-THAT'S NOT SOMETHING YOU CAN PICK UP QUICKLY
THAT'S A 180!
CAN YOU ONLY MAKE EXTREME REQUESTS, KINDERGARTEN LEVEL OR PRO LEVEL?!
I'D LIKE TO SEE THE HEADSPIN THAT BREAKDANCERS DO.
CAN YOU?! YOU'LL HURT YOURSELF! YOU SHOULD PROBABLY QUIT WHILE YOU'RE AHEAD
ALL RIGHT! I'LL DO IT!
WHAT. WHAT IS WITH YOU TODAY?
HEADSPIN
OH, YOU MEAN WHERE YOU ACTUALLY SPIN ON YOUR HEAD!
I'LL SING AND DANCE, AND THEN...
ALL I HAVE LEFT NOW ARE MY IMPRES-SIONS
UGH THE FACT REMAINS THAT HE'S STEALING MY DANCE SHTICK
YOU'RE UNDERESTI-MATING DANCING SPINS IN GENERAL NOW
BUT, IT LOOKS KINDA HARD, SO I'LL JUST SPIN NORMALLY ON MY FEET

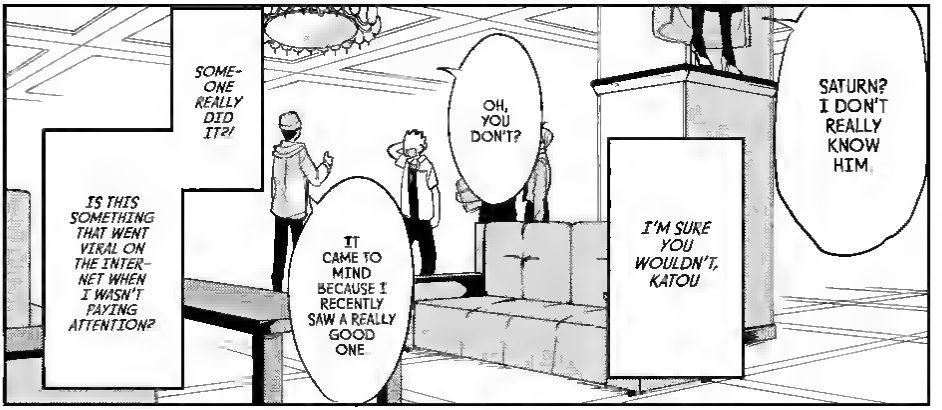
ガー!
BAM!
NGH!
ピョン
JUMP
MY LAST STRONGHOLD!
I'M SURE EVERYONE WILL LOVE IT IF I DO AN IMPRESSION!


AND SO, AS FOR REQUESTS
I'VE ASKED YOU TOO MANY TIMES, CLASS PREZ.
JUST THE FACT THAT HE THOUGHT OF IT ALL IN THE FIRST PLACE ANNOYS ME!
HE'S DOING EVERY-THING BEFORE I CAN

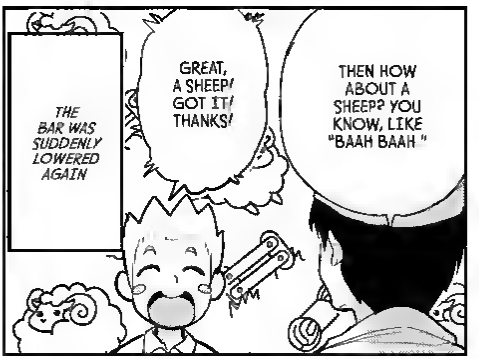
IT'S A HARD THING TO THINK OF ON THE SPOT.
HOW ABOUT...
HOW CAN THEY TROUBLE STRANGERS LIKE THIS? I HOPE HE SUGGESTS SOMETHING TOUGH

HEY, PERSON WALKING BY! HAVE ANY REQUESTS FOR AN IMPRESSION?
DON'T DRAG RANDOM PEOPLE INTO THIS!
WHAT?
ARE YOU PRACTICING FOR A CULTURAL FESTIVAL OR SOME-THING?

GOYA'S FAMOUS WORK...
SATURN DEVOURING HIS SON
HOW ABOUT YOU DO AN IMPRESSION OF THAT?
WHAT?! IS SOME RANDOM PASSER-BY GOING FOR A QUICK LAUGH?
AS IF ANYONE COULD DO AN IMPRESSION THAT TOUGH!


SATURN? I DON'T REALLY KNOW HIM.
I'M SURE YOU WOULDN'T, KATOU
OH, YOU DON'T?
IT CAME TO MIND BECAUSE I RECENTLY SAW A REALLY GOOD ONE.
SOMEONE REALLY DID IT?!
IS THIS SOMETHING THAT WENT VIRAL ON THE INTERNET WHEN I WASN'T PAYING ATTENTION?

DASH
OH, KATOU-KUN.
ALL RIGHT! I'M GONNA SHOW 'EM ALL MY PERFORMANCE!
NOW I'VE GOT A SONG, A DANCE AND AN IMPRESSION ALL LINED UP!


THE BAR WAS SUDDENLY LOWERED AGAIN
GREAT, A SHEEP! GOT IT! THANKS!
THEN HOW ABOUT A SHEEP? YOU KNOW, LIKE "BAAH BAAH."

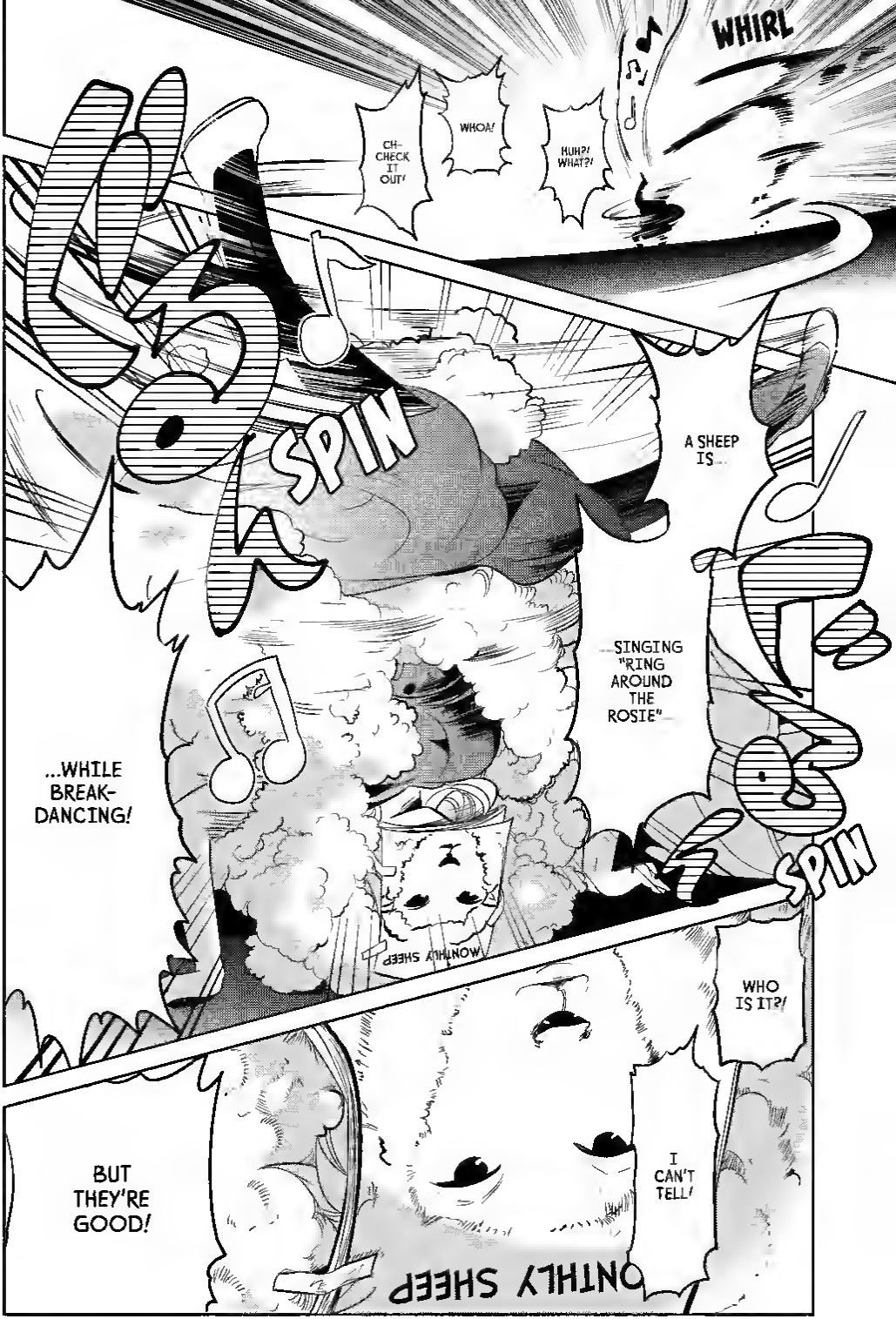
WHAM
ヒック
THERE'S A STEP THERE...
OH NO, I WAS TOO LATE!

OWW! I HIT MY KNEE! I TWISTED MY ANKLE!
WHAT ARE YOU DOING, KATOU?
IT'S BECAUSE YOU ALWAYS GET AHEAD OF YOURSELF
HMM, I WONDER IF HE'S OKAY

THAT SO? WHAT A SHAME

I WON'T BE ABLE TO DO ANYTHING NOW!
I CAN'T DO AN IMPRESSION OF A SHEEP WHILE SINGING "RING AROUND THE ROSIE" AND BREAK DANCING ANYMORE!
I THINK THAT WOULD HAVE BEEN A FLOP IN A DIFFERENT WAY.

IF HE'D DONE THAT PERFOR-MANCE...
DID MIKAGE-KUN WANT TO SEE KATOU'S PERFOR-MANCE?
AND IT ENDED UP GOING WELL...
...THEN EVERYONE'S DARK MOOD...
...MIGHT HAVE LIFTED AND THEY WOULD HAVE BEEN HAPPIER
I SEE KATOU JUST WANTED TO BE THE CENTER OF ATTENTION
IT'S TRUE THAT HE CAN BE FUNNY
AND IF THAT HAD MADE PEOPLE SMILE...
THEN WE WANTED THE SAME THING.
ENA-SAMA?!
DASH


WHIRL
CH-CHECK IT OUT!
WHOA!
HUH?! WHAT?!
SPIN
A SHEEP IS...
...SINGING "RING AROUND THE ROSIE"
...WHILE BREAK-DANCING!
SPIN
MONTHLY SHEEP
WHO IS IT?!
I CAN'T TELL!
BUT THEY'RE GOOD!
MONTHLY SHEEP

BOW
FWOOSH!
HALT
I DON'T REALLY GET WHAT'S GOING ON
NO, I DON'T KNOW THEM
A FRIEND OF KATOU'S?
WH-WHAT ON EARTH WAS THAT?
MY LEG DOESN'T HURT ANYMORE!
I FEEL SO MUCH BETTER.
BUT I CAN TELL THAT WE GOT TO SEE SOMETHING GREAT JUST NOW!

I WAS WONDERING WHAT YOU WERE PLANNING
I CAN'T BELIEVE YOU PULLED OFF THAT SURPRISE SHOW
WITHOUT LETTING THEM SEE WHO YOU WERE
YOU CERTAINLY ARE WORTHY OF BEING CALLED A BIG STAR, ENA-SAN!
YEAH
UMM
AFTER SEEING MY PERFORMANCE,
DID YOU PERHAPS PICK UP ON THE MESSAGE I WAS TRYING TO CONVEY?
?
OH, YOU WANT TO WEAR A SHEEP COSTUME?
UGH WELL
AT LEAST EVERYONE'S HAPPY NOW
I'LL LEAVE IT AT THAT
ENA
I COULD TELL WHAT YOU WANTED TO SAY
SO THOSE ARE YOUR TRUE FEELINGS!

English Digital Edition
Chapter 073

Takahashi-san is listening.
高橋さんが聞いている。
Yu Hokuo

高橋さんが聞いている。, Chp. 73 ©2016 Yu Hokuo/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2016 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2016 by SQUARE ENIX CO., LTD.